



# Ar Jakes

Bulletin de l'Association Bretonne  
des Amis de St-Jacques de Compostelle



## Editorial

### *Nous avons besoin de vous*

Notre association est importante numériquement, saine financièrement et plus que tout, unie dans sa diversité humaine et géographique. L'équipe en place a répondu efficacement à vos attentes émises lors des différentes assemblées générales.

Mais certains d'entre-nous ont décidé de ne pas se représenter après 3 ans, 6 ans, 9 ans et même 12 années de bons et loyaux services.

C'est humainement compréhensible et même logiquement souhaitable : tout organisme vivant a besoin de sang neuf.

Aujourd'hui nous avons besoin de vous et nous sommes certains que vous avez les capacités pour remplir les fonctions laissées bientôt vacantes.

Nous en sommes d'autant plus convaincus que chaque responsable quittant un poste s'engage à accompagner, le temps qu'il faudra, les personnes volontaires.

### *Sommaire n° 52 Sept. 2009*

Le festival Interceltique de Lorient JP CARBON	... p 2
Accueil à Logroño, Rioja Yves METIVIER	..... p 3
Séjour des amis de la Rioja en Bretagne Christine LE BEUX	..... p 3
Aventure québécoise E. VAGNE & M. QUEFFRINEC	... p 4
Statistiques du Chemin Théo Le REST	..... p 4
Patrimoine et Histoire J. ROUDIER	..... p 5 & 6
Les nouveaux chemins de Compostelle en terre de France Y. BOELLE	..... p 7 & 8
La vie des délégations	..... p 9 à 11
Le forum de notre association Théo Le REST	..... p 11
Saint Jacques de Josselin Loïc MOREL	..... p 12
Concours Photos Loïc MOREL	..... p 12
Mettez vos guides à jour J.C. BOURLES	..... p 12

*Le passage de chaque témoin se fera en tandem, le nouvel élu prenant son indépendance à son rythme et selon sa personnalité.*

*Je vous engage à prendre contact, dès à présent, par téléphone ou par courriel, avec le Vice-Président de votre département qui vous informera des postes disponibles. Il vous donnera aussi tous les détails concernant les engagements que chacun acceptera librement de respecter.*

*Une dernière chose : TOUT ce que nous faisons nous le faisons avec plaisir, avec bonheur et avec passion.*

*Merci pour les jacquets d'aujourd'hui et pour ceux de demain.*

*Yves MÉTIVIER - Président*



## *Le Festival Interceltique de Lorient (F.I.L.) - 30 juillet au 9 août 2009*

**Cette année 2009, la Galice, chère à nos cœurs de pèlerins, était l'invitée d'honneur du F.I.L. A l'instigation de notre président, les responsables espagnols du Pavillon de la Galice nous ont, à leur tour, invités à partager le stand du Chemin de St-Jacques, installé au sein de ce superbe Pavillon.**



*Les officiels, lors de l'inauguration de l'exposition. Et notamment, de droite à gauche, sur la photo : Carmen Pardo-Lopez, Secrétaire Générale pour le Tourisme en Galice, Sandra Pazos, responsable du stand du Chemin de St-Jacques, Lisardo Lombardía Directeur Général du F.I.L. Le président de l'association et le délégué 56*

L'accueil des officiels a été très chaleureux, notamment lors de l'inauguration de l'exposition photographique « Un Chemin – Six regards - Le Camino de Santiago en Galice » à l'Hôtel Gabriel.

Pendant dix jours, du 31 juillet au 9 août, notre association, appuyée lors des week end par les représentants des délégations 29 et 35, a assuré une présence permanente au stand. Un grand merci à tous les bénévoles du 56 et ceux des autres délégations qui s'étaient joints à nous. Je pense que notre action a été très bien perçue surtout lors des demandes de renseignements émanant de personnes provenant de Bretagne, bien sûr mais aussi de diverses régions françaises, voire même d'Italie, Belgique et... Espagne !

Suite à notre activité durant le F.I.L. de nombreuses demandes de renseignements complémentaires et d'adhésion à l'association parviennent au délégué, que ce soit par téléphone, mail ou courrier.



*L'affluence devant le stand du Chemin de St-Jacques*

Excellente ambiance, parfois festive, grâce aux prestations musicales au sein même du Pavillon de la Galice par les divers groupes folkloriques et de chanteurs galiciens présents.

Le Festival Interceltique a été un moment très fort pour l'association et la délégation 56.

Nos remerciements particuliers à Sandra Pazos, responsable du stand, pour son accueil et l'aide qu'elle nous a apportée durant toute notre présence sur le stand.

2010 étant une Année Sainte Jacques, notre participation sera sans doute à nouveau sollicitée à cette occasion. Dans le droit fil (sans jeu de mots...) de notre action, nous sommes invités au Château de Josselin, le dimanche 20 septembre, pour la Fête de la Confrérie de la Coquille St-Jacques afin de tenir un stand sur le pèlerinage à St-Jacques de Compostelle.

*Amis du Morbihan, n'oubliez pas de vous inscrire pour notre sortie d'automne, le 10 octobre 2009 à Questembert !*

*Le délégué pour le Morbihan  
Jean-Pierre CARBON*



## Accueil à Logroño, Rioja

Le 25 juillet dernier, j'ai été reçu au refuge de Logroño par la Présidente de l'Association de la Rioja, Madame Socorro RODRIGUEZ. Tout en étant pèlerin sur le chemin, je tenais à rencontrer la Présidente de l'Association avec laquelle nous avons signé un pacte d'amitié en 2006.

Le hasard a voulu que cette rencontre ait lieu le jour de la Saint Jacques. Non seulement l'accueil fut personnalisé pour chaque pèlerin arrivant au gîte : petit pain en forme de coquille + une bouteille de vin de la Rioja mais le soir une très belle cérémonie religieuse fut organisée dans la cour intérieure du gîte,



avec un groupe vocal et musical en costumes traditionnels, suivie d'un buffet impressionnant offrant tous les produits de la région tant solides que liquides. Pour ceux qui connaissent la Rioja, on imagine le résultat.

La rencontre avec Madame Socorro RODRIGUEZ fut chaleureuse et amicale. Différentes

pistes ont été évoquées pour rapprocher nos deux associations, l'une d'entre elles privilégiant la présence d'hospitaliers Bretons au gîte de Logroño. Christine LE BEUX, responsable de la Commission Hospitaliers et amie de la Présidente, a accepté d'être notre porte parole auprès de Madame Socorro Rodriguez.

*Yves MÉTIVIER - Président*

## Séjour des amis de la Rioja en Bretagne

Le 7 juin je suis allée accueillir à Vannes nos amis de la Rioja, dont la présidente Socorro Rodriguez et sa sœur, et d'autres hospitaliers espagnols que je connaissais déjà. Ils ont découvert la



ville et nous nous sommes promenés à Conleau. Le lendemain ils faisaient le golfe du Morbihan, puis les alignements de Carnac, et le soir dînaient dans une crêperie, sauf Socorro et sa sœur que j'ai invitées chez moi à Lorient et ramenées à leur hôtel ensuite. Mardi, rendez-vous à Concarneau à 9h pour la visite de la ville close (j'avais réussi à leur trouver des dépliants en espagnol), dégustation de kouin aman, très apprécié. Puis direction Quimper pour une visite rapide de la cathédrale qui malheureusement fermait à

midi, promenade au centre ville, boutiques de souvenirs où ils ont acheté de la faïence bretonne. Nous avons continué sur Locronan où nous avons pique-niqué entre les gouttes, jambon et chorizo espagnols, fromages et gâteau de chez nous, le

moral était au beau fixe grâce aux coteaux du Layon que j'avais apportés, vin qui a bien plu aux dames. C'est avec chants et danses espagnols que nous avons clôturé ce repas champêtre. Nous sommes tous passés sous la statue du Saint dans la bonne humeur lors de la visite de l'église, et ils ont apprécié les vieilles maisons et le côté vert et fleuri de la région. Leur programme était un peu trop chargé, mais ils étaient ravis de ce voyage et souhaitent tous revenir plus tard en Bretagne.

*Christine Le Beux*





A l'invitation de l'association québécoise des pèlerins et amis du chemin de st Jacques, 20 membres de notre association sont à la rencontre des cousins et amis de cette terre si chère à notre cœur.

Reçus avec des attentions fraternelles, ils ont été accueillis à l'hôtel de ville. Et plus tard, ce sera au Parlement...

*Nouvelles à suivre dans le prochain numéro d'Ar Jakes...*

*E. Vagne et M. Queffrincq*

## *Statistiques du Chemin*

### *Association Les Amis du Chemin de Saint-Jacques/Pyrénées-Atlantiques* **LE PIC DES PÈLERINS DU DÉBUT AOÛT 2009**

Selon [www.diarodenavarra.es](http://www.diarodenavarra.es) du 3 août, ce sont environ 1200 pèlerins qui ont été enregistrés à la Collégiale de Roncevaux, soit 773 le samedi et un peu moins de 500 le dimanche, ce qui, quant à l'hébergement des pèlerins, pourraient interpeller fortement ceux qui ont déjà effectué les pre-

mières étapes du camino francès ou ceux qui souhaitent l'entreprendre en 2010.

Qu'en est-il à Saint-Jean-Pied-de-Port pour cette fin de semaine ?

Après un vendredi chargé (247 passages), l'Accueil du 39 rue de la Citadelle a reçu 353 pèlerins le samedi 1er août et 297 le



dimanche 2, soit un total de 650 pour cette fin de semaine avec 25 nationalités différentes : 180 Espagnols, 167 Italiens, 128 Français, 57 Allemands, 27 Belges, 19 Néerlandais, 11 Hongrois, 9 Britanniques, 8 Irlandais et 8 Polonais, 7 Portugais ainsi que quelques représentants de la Suède, du Brésil, de l'Argentine, de l'Autriche, du

Canada, de la Suisse, des Etats-Unis, de la Centrafrique, de la Corée du Sud, du Luxembourg, du Paraguay, de l'Algérie, de l'Australie et de la Slovaquie.

Le tableau ci-après montre quelques caractéristiques des pèlerins des 4 nationalités les plus représentées durant cette fin de semaine, soit 82% du total.

	<i>Nbre</i>	<i>% Femmes</i>	<i>% à vélo</i>	<i>% début à St Jean Pied de Port</i>	<i>&lt; 50 ans</i>
<b>Total</b>	<b>650</b>	<b>36%</b>	<b>17%</b>	<b>81%</b>	<b>69%</b>
<i>Espagnols</i>	<i>180</i>	<i>28%</i>	<i>24%</i>	<i>96%</i>	<i>71%</i>
<i>Italiens</i>	<i>167</i>	<i>34%</i>	<i>27%</i>	<i>99%</i>	<i>80%</i>
<i>Français</i>	<i>128</i>	<i>52%</i>	<i>6%</i>	<i>42%</i>	<i>60%</i>
<i>Allemands</i>	<i>57</i>	<i>37%</i>	<i>11%</i>	<i>96%</i>	<i>70%</i>

Concernant les Français : le pourcentage de femmes est le plus important, peu d'entre eux sont à vélo, plus de la moitié arrivent à Saint-Jean-Pied-de-Port par les Chemins, essentiellement celui du Puy et ils sont plus âgés que les Espagnols, les Italiens et les Allemands.

**En conclusion, si vous souhaitez pour l'année jacquaire 2010 éviter la « foule », programmez votre pèlerinage de façon à éviter les pics de fréquentation comme celui du 1<sup>er</sup> mai ou celui du 1<sup>er</sup> août.**

*Théo Le REST*

## *Patrimoine et histoire*

Au XV<sup>e</sup> siècle, sans que l'on sache toujours si le pèlerinage s'est fait par terre ou par mer, la documentation un peu plus riche permet de désigner nominativement plusieurs pèlerins. En voici deux, par exemple :

Guillaume Vincent a fait le pèlerinage de Compostelle en 1428. Un acte du duc du 6 février 1434, accordant une décharge de 20 livres à sa veuve, nous conte les déboires de ce Guillaume Vincent, fermier du devoir des vins de Rennes.

*« ...led. deffunt eust pris de nostre repa-  
rour\* de nostre vile de Rennes, dès la feste*

*de la Chandelour eut un an, la ferme et  
devoir des vins, et est vroy que en cest an  
presant le feu est prins en la meson dud.  
deffunt et ardit toute jucques à terre, et n'y  
demoura chose qui ne fust arce. Et emprès  
ce, led. deffunt estoit allé à St Jame en  
Galice, et ou veaige lui est prins maladie et  
assez tost après sa venue dud. voiage ala de  
vie à trespasement... »*

Son épouse, qu'il n'avait pas hésité à quitter pour aller demander aide et consolation à saint Jacques, resta responsable de la ferme dont les affaires marchaient fort mal



« car les gens d'armes estoient ou païs d'Anjou et n'y ousoient les marchens aller, et aussi les charretiers... ». La pauvre femme se trouva chargée d'une dette de 60 livres envers le *reppareur*\* qu'elle ne pouvait payer. C'est donc seulement sept ans plus tard que le duc lui consentit une remise de 20 livres. On ne sait pas si elle pu se libérer du reste de sa dette.

Avec notre culture du XXI<sup>e</sup> siècle, on ne peut qu'être étonné devant ce départ en pèlerinage à un moment crucial de ses affaires, en abandonnant son épouse ! La foi profonde des hommes de l'époque leur donnait une confiance infinie dans la possibilité d'une intervention divine, suivant un principe du donnant-donnant. Par son pèlerinage, ce fermier espérait voir ses affaires se rétablir par la grâce de Dieu et de saint Jacques.

En 1462, le sire de Quintin était à Compostelle, ce qui excusa son absence au Parlement Général de Bretagne

Le lundi 14 juin, avec plusieurs jours de retard, le Parlement de Bretagne fut « tenu à Vennes par François par la grâce de Dieu Duc de Bretagne, comte de Montfort & de Richemont, d'Estampes & de Vertus, estant en ses Majesté & habit Royal, accompagné des Sieurs de son sang, Prelats, Barons, Bannerets, Bacheliers, gens de Chapitres et de bonnes Villes, & autres de ses trois Estats qui doivent comparution et assistance aux Parlements de Bretagne... »

Le document publié par Dom Morice décrit ensuite longuement la magnificence du cortège, des lieux et des habits des principaux participants, et leur place par rapport au duc, qui occupe la place la plus centrale et la plus haute. « l'assepte faicte, on appella

premierement aux Sergents féodez\*. Rennes : c'est à sçavoir Richard, seigneur d'Espinay Sergent féodé à la Barre de Rennés, déffailant, combien qu'il y eust personnage qui s'offrist à servir comme son Procureur, qui ne fut receu, & le gaigne fut saizy. [...] Ploermel : Les Sire & Dame de Malestroit, à cause du Creveist, Sergent féodé à Ploermel ; ledit Sire comparut & voulut servir, mais il en fut excusé par le Duc, pource qu'il tenoit ranc de Baron... »

La liste continue ainsi, les absents non excusés ou correctement remplacés étant sanctionnés. Nous arrivons à « Moncontour : Le Sire de Quintin, excusé pour ce qu'il est à S. Jacques. [...] Après lesdits appeaux faits, le Duc ordonna publier les constitutions & établissements faits [...] & comandés à tous y obéir comme loy vifve ».

Ce sire de Quintin, pèlerin, était un descendant de Plézon, dame de Quintin, qui épousa Geoffroy du Périer en 1400. La seigneurie de Quintin fut érigée en baronnie l'an 1451. Notre pèlerin était donc baron et aurait sans doute été dispensé de servir s'il avait été présent.

Nous ne savons rien des conditions dans lesquelles il effectua son pèlerinage, mais nous pensons que bien d'autres seigneurs accomplirent la même démarche, sans que nous en détenions de preuves.

Les gages de ces fonctionnaires étaient représentés par les revenus d'un fief qui leur était (théoriquement) personnel. Comme jadis les vicaria, beaucoup de ces fiefs devinrent héréditaires avec la fonction.

Jean ROUDIER

\* le « reparour » est Jehan Gueriff, « reppareur, miseur et receveur des deniers ordennez pour les reparacions de nostre ville de Rennes »



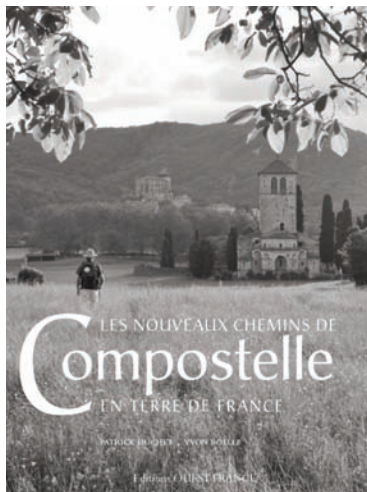
## Les nouveaux chemins de Compostelle en terre de France

**Samedi 7 Novembre 2009, à Brec'h, journée compostellane organisée à l'occasion de la sortie d'un nouvel ouvrage signé par les deux compères Patrick Huchet, pour les textes et Yvon Boëlle pour les images. Ce nouvel opus est intitulé « Les nouveaux chemins de Compostelle en terre de France »**

Voici quelques années, Patrick Huchet et Yvon Boëlle vous invitaient à découvrir mille et une merveilles des voies du Puy, Arles, Vézelay et Tours, dans leur ouvrage « Sur les chemins de Compostelle ». Vous avez été fort nombreux à les suivre sur ces superbes « chemins de l'étoile ».

Dans ces « Nouveaux chemins de Compostelle en terre de France », ils vous convient à partir avec eux, à la découverte d'autres voies pèlerines largement fréquentées depuis le Moyen Age : *Voie de Rocamadour* (depuis Figeac jusqu'au célèbre sanctuaire, rejoignant ensuite la voie du Puy à La Romieu), *Voie de Namur à La Charité-sur-Loire*, *Voie de Cluny au Puy-en-Velay*, *Voie du Piémont Pyrénéen* (de Béziers à Oloron-Sainte-Marie), *Chemins de Saint-Jacques en Pays Catalan*, *Voie de Genève au Puy*, *Chemins de Saint Jacques en Bretagne*.

En effet, aujourd'hui, grâce aux efforts incessants de milliers de bénévoles (Associations Jacquaires, FFRP...), ces voies anciennes deviennent, pour notre plus grand plaisir, de « nouveaux » chemins de Compostelle. Et comme tout pèlerin le sait bien... le bonheur, c'est tout simplement cette marche quotidienne à l'émerveillement... **Ultreia !**



A partir de 15 heures, rencontre avec les auteurs et l'association bretonne des amis de Saint Jacques de Compostelle. Présentation de l'ouvrage et conférence de Patrick Huchet sur le thème : Tous les chemins mènent à Compostelle. Cette rencontre-dédicace sera illustrée par une projection d'images inédites sur les chemins de France par Yvon Boëlle.

Enfin nous pourrons voyager en musique grâce à un concert en soirée à l'église de Brec'h animé par la chorale Mouez ar Jakes et le duo Dahud et Alex.

**MOUEZ AR JAKEZ** (La Voix des Jacquets), groupe vocal de l'Association Bretonne des Amis de Saint Jacques de Compostelle, a été crée en 2004 par d'anciens pèlerins qui, ainsi « continuent » le chemin. Des amis et amateurs de musique ancienne se sont joints à eux. Ils entretiennent cette liturgie et celle du Mont Saint Michel (en 2005 a été ouverte la voie qui relie le Mont à Saint Jacques). Depuis deux ans, le répertoire s'étend aux chants traditionnels et populaires qui relatent les aventures et mésaventures des pèlerins en marche sur ces chemins depuis plus de 1000 ans. Le Chœur est placé sous la direction artistique de Marie-Noëlle Gallée et Stéphane Guilloux.



## DAHUD

Auteur - compositeur - interprète et pianiste, DAHUD se produit en concerts depuis 1998. Son répertoire étonne par sa diversité : chanson française bien sûr, mais, de formation musicale classique (Médaille d'Or de Chant de l'E.N.M. de Lorient), DAHUD aime également le répertoire des chants sacrés, de l'opéra et des mélodies françaises et italiennes. Elle a produit deux albums : « Les mots s'envolent » en 2005 (chanson française) et « Classiques et gospels » en 2006.

## ALEX

Depuis longtemps attiré par le chant, se découvrant un goût certain pour les musiques anciennes, Alex chante depuis 16 ans comme choriste ou soliste dans 3 ensembles vocaux : à Vannes avec le chœur d'hommes Greg'Orian et le chœur mixte Darioritum, et plus récemment avec le chœur de chambre Appassionato à Grand Champ. Il

s'accompagne parfois à la guitare ou au psaltérion. Sa passion musicale l'amène aussi à la gestion d'écoles de musique et à l'enregistrement.

## DAHUD et ALEX

Dahud et Alex se rencontrent lors d'événements musicaux, et se découvrent de nombreux points communs. Ils développent leur répertoire en gardant la voix, en solo ou en duo, au centre des partitions. Depuis 5 ans, ils mêlent leurs voix en concert dans une suite de pièces qu'ils aiment nommer « Chansons sacrées et Prières profanes » : chants sacrés, chants séfarades, vieilles chansons françaises (accompagnés parfois au piano, à la guitare, ou au psaltérion à archet)... Ici ou là, la sensibilité musicale des pièces profanes se mêle tout naturellement aux chants sacrés.

*Yvon Boëlle*

## *La vie des délégations*

### CÔTES D'ARMOR

Après la saison estivale, à l'instar de notre jeunesse qui a repris le chemin de l'école, nous reprenons les activités pour une nouvelle année scolaire avec notamment les permanences jacquaires à Quintin.

Au cours du premier semestre c'est avec satisfaction que nous avons vu l'augmentation de la fréquentation aux permanences mensuelles. Pas moins de vingt personnes par réunion, étaient présentes pour recevoir ou donner des informations. Un nombre suffisant pour assurer la qualité des échanges et l'ambiance que nous souhaitons très conviviale de ces après-midi, dans

le cadre de la maison du « bonhomme » mis à disposition gratuitement par la municipalité de Quintin.

La deuxième satisfaction est de constater la pérennité des transmissions d'expérience. Nombre d'entre vous après avoir cheminé jusque Santiago, viennent témoigner de leur expérience auprès des pèlerins en partance. Une manière de redonner ce que vous avez reçu quand vous-même étiez en partance. Soyez en remercié.

Dans cette instance l'association joue son rôle de fédérateur et de catalyseur. Vous en êtes la substance. Continuez à venir nous





rendre visite pour aider les futurs pèlerins et évoquer le chemin. Soyez sûrs, que les anciens sont toute ouïe d'avoir des nouvelles fraîches du chemin.

Samedi 3 octobre rencontre départementale d'automne sur les pas de Saint-Jacques dans le pays de Rostrenen. Après l'Argoat et le Trégoat, nous vous invitons pour une balade

en centre Bretagne dans les montagnes noires. Une occasion de faire venir vos amis pour évoquer le chemin avec d'autres pèlerins. Pour ceux qui n'ont pas reçu leur invitation, il est encore temps pour vous inscrire auprès du délégué départemental. (02 96 62 05 76).

Thierry ROUXEL

## FINISTÈRE

*L'Association (représentée par Rose Faujour et Annick Créac'h) était présente sur la Fête de Gouel An Eost à Plougoum dans le Finistère Nord, ainsi qu'au Festival Interceltique de Lorient début Août pour venir en aide à nos amis Morbihannais.*

### **SORTIE EN FINISTÈRE LES 3 ET 4 OCTOBRE**

La ville de Daoulas organise un week-end balade sur ses chemins patrimoniaux, les élus à la suite de notre Assemblée Générale de février sont heureux de nous inviter à nous joindre à ce week-end pour profiter de l'organisation. Notre marche *ouverte à tous adhérents, tous départements et non adhérents* se situerait un peu « à côté » du programme chemins patrimoniaux puisque nous commencerions notre périple au Pont de Plougastel côté Brest.

Pour les personnes qui souhaiteraient arriver la veille, il est possible de dormir à l'auberge de jeunesse de Brest qui se trouve tout près du Pont de Plougastel (pont Albert Louppe), je vous rappelle que votre adhésion à notre Association vous donne droit à une carte des Auberges de Jeunesse gratuite. (Pour cela il vous suffit d'expédier une photocopie recto verso de votre carte d'identité avec une enveloppe timbrée à votre adresse pour la réponse, à Martine Queffrines, 11 rue Pierre Donzelot, 35700 Rennes)

### **Voici le déroulement du week-end :**

#### **SAMEDI 3 OCTOBRE :**

Rendez-vous samedi matin à 8 h 30 au

parking du vieux Pont de Plougastel côté Brest nous suivrons le balisage du Chemin de Saint Jacques.

Vers 13 h nous arriverons sur Daoulas où nous prendrons un repas sorti du sac, sur place il est possible de trouver des commerces, ainsi qu'à Plougastel où nous passerons dans la matinée. L'après-midi nous suivrons un chemin du littoral balisé par la commune de Daoulas, qui suit les méandres de la rivière de Daoulas sur 8 km. A l'arrivée, nous organiserons un convoi pour récupérer les voitures au Pont. En soirée vers 18 h, le Chœur Jacquaire nous réglera d'un concert dans l'Eglise de Daoulas.

Un KIG HA FARZ spécialité finistérienne, sera servi à Irvillac où nous nous rendrons avec nos véhicules.

Le soir, pour les plus « endurants » un FEST-NOZ nous détendra les jambes à Daoulas. Nous dormirons dans la salle des sports près du Super U en centre ville. Petit déjeuner servi par traiteur sur place le lendemain matin. Le couchage se fera comme « d'habitude » à la dure, mais comme vous disposerez du coffre de vos voitures, vous êtes libres de vous encombrer comme vous le souhaitez !



**DIMANCHE 4 OCTOBRE :**

Lever 4h du matin (*non j'rigole !*)... Départ vers 9 h pour pouvoir profiter du marché de Daoulas qui nous permettra de faire nos emplettes pour le repas du midi. Ce marché est prévu avec dégustations de produits du terroir. Marche sur le chemin balisé de St Jacques jusqu'à l'Hôpital Camfrout puis circuit tout autour de la commune et retour pour un goûter vers 15h offert par la municipalité qui tient absolument à nous recevoir.

Nous repartirons vers Daoulas, où nous récupérerons nos voitures. Il est important que vous vous inscriviez dès à présent pour que la commune de Daoulas puisse s'organiser. Vous pouvez le faire par mail à [v.penisson@orange.fr](mailto:v.penisson@orange.fr) ou par téléphone au 06 60 74 16 42 (nous sommes absents de notre domicile jusqu'au 30 septembre mais toujours joignables). Le prix de ce week-end se

situera autour de 20 € (maximum 25 €), ne réglez rien avant votre arrivée sur place, Dominique se chargera de récupérer les chèques au départ de la marche (ils seront à établir au nom du Trésor Public de Daoulas). Le prix du week-end comprend le repas du soir, le coucher, le petit-déjeuner, l'inscription à la marche. Il ne restera à votre charge que les 2 pique-nique du midi.

Dimanche le marché hebdomadaire sera doublé d'un marché art et artisanat, des dégustations de produits du terroir sont prévues et si des personnes souhaitent vous accompagner et ne pas faire toute la marche, il est possible de suivre d'autres chemins balisés de 3.5 km ou 8 km, de visiter l'Abbaye qui dispose d'un jardin de plantes médicinales et d'une expo actuelle sur le thème : de la Grèce à Rome. **VENEZ NOMBREUX !**

Vincent Pénisson

**ILLE-ET-VILAINE - Sortie d'Automne**

**Celle-ci est prévue le dimanche 29 novembre 2009.** Nous découvrirons la commune du Tronchet. Le rendez-vous est fixé à 9 h 30 devant l'abbaye. Comme la marche sera suivie d'un repas au restaurant. Il est impératif de s'inscrire avec le bon ci-dessous :

**Bon à retourner à Gérard GORE avec le règlement avant le 1<sup>er</sup> novembre 2009**

Adresse : Le Baillage 35540 LE TRONCHET - Téléphone : 02 99 58 96 22

Nom et Prénom : .....

Nombre de participants : ..... Coût de la prestation : 20 €

Montant du chèque : ..... €

A libeller à l'ordre de l'Association bretonne des amis de Saint -Jacques de Compostelle.

*« Le règlement tient lieu d'inscription. »*

**LOIRE ATLANTIQUE - Sortie d'Automne**

Rendez-vous le 20 Septembre 2009 à la Meilleraye de Bretagne 9h00 (parking de l'école publique - 96, rue des Frères Temple, (rue qui traverse le bourg, sur votre droite).

La Meilleraye se situe à 45 km au Nord de Nantes, route D 178 passant par Niort sur Erdre puis vers Joué sur Erdre et la Meilleraye - Ne pas oublier son pique-nique.



\* *Permanences du dernier Trimestre 2009 :*

16 Octobre

20 Novembre

18 Décembre

## MORBIHAN

« Le 9 juillet, le délégué pour le Morbihan a été reçu et interviewé dans les studios de « Radio Ste Anne » à Lorient. Au programme, le Chemin de St-Jacques, bien entendu... Les questions ont porté sur les motivations, la meilleure période pour partir, les divers itinéraires mais aussi et surtout les questions pratiques : le contenu et le poids du sac, la distance parcourue chaque jour, la signalétique balisage) les rencontres et contacts avec d'autres pèlerins, etc. Bref, tout ce qui fait que le Chemin est celui de chacun et celui de tous... »

### Le forum de notre association :

Depuis le 15 avril dernier, le nouveau forum de notre association a été mis en ligne. Accessible à partir du menu de navigation du site Internet ou directement à cette adresse : <http://www.saint-jacques-compostelle-bretagne.fr/forum/index.php>

Ce forum est le nôtre et celui de tous ceux qui, hors de notre association, veulent avoir ou fournir des renseignements sur nos chemins en Bretagne et / ou, aussi, sur tous les autres, en France et en Espagne.

Malheureusement depuis avril, très peu d'adhérents de notre association se sont inscrits comme membres sur ce forum et y interviennent. Il devrait pourtant être l'outil, le support ou le relais pour tout ce que vous voulez obtenir de la part de jacquets "expérimentés" ou transmettre aux autres : coups de cœur, demandes de renseignements sur les chemins, mise en garde, conseils de tout ordre sur des trajets, des équipements, des hébergements...

Beaucoup parmi vous ont parcouru, ce printemps ou cet été, des chemins de Saint-Jacques en France, en Espagne ou ailleurs ... Pourquoi ne pas faire part de vos expériences par quelques lignes, ou plus, dans une rubrique de ce forum ?

Notre forum n'a actuellement que 87 membres. Par rapport aux 1000 adhérents de notre association cela semble bien peu...? 36 de ces 87 membres ont posté un message... et seuls 8 en ont envoyé plus de 3... !

Au sein de notre association nous avons bien plus d'informations à échanger entre nous. C'est vrai que l'intervention dans des forums n'est pas encore dans notre culture... alors profitons de celui-ci pour devenir des « spécialistes »... !

Un bon réflexe -- quand vous consultez Internet -- cliquez aussi sur le lien du forum - - que vous aurez mis dans vos marque-pages ou favoris -- pour y lire les derniers messages.

Si vous avez des questions ou rencontrez des difficultés à propos du forum, n'hésitez pas à les poser directement dans le forum ou à m'envoyer un message à cette adresse : [theo.le.rest@free.fr](mailto:theo.le.rest@free.fr)

Je vous redonne aussi l'adresse de notre lettre d'information n°6 qui traitait de la mise en ligne de ce forum : <http://www.saint-jacques-compostelle-bretagne.fr/santjakez-newsletter-06.htm>

*Théo Le Rest*  
Webmestre du site Internet et du forum



## Saint Jacques de Josselin

L'association a participé à la restauration de la statue de Saint Jacques de la basilique de Josselin. Il se trouve que cette statue ne dispose aujourd'hui que d'un bâton en guise de bourdon. A la demande du Président, Michel Millancourt, adhérent de l'association, mais aussi sculpteur des Côtes d'Armor,

a été sollicité pour réaliser le bourdon qui viendra prendre place dans les mains de la statue. Cette opération se fera au cours d'une cérémonie lors du prochain conseil d'administration de l'association. Elle sera organisée en relation avec le Père Jouanno.

*Loïc MOREL*

## Concours photos

Je tiens à remercier les 7 candidats au concours photos mis en place par le Président Yves METIVIER afin de sélectionner le cliché qui servira de support à la carte de vœux 2010. Le choix sera très difficile mais le jury saura dépasser les obstacles d'une sélection très serrée.

L'auteur de la photographie retenue sera prévenu par le Président et les résultats détaillés de ce concours seront portés à la connaissance des adhérents dans le prochain numéro du Ar Jakes.

*Loïc MOREL*

## Mettez vos guides à jour.

Deux nouvelles chambres d'hôtes viennent de s'ouvrir sur le chemin du Mont Saint-Michel - itinéraire des Capitales.

**A Antrain sur Couesnon (35560)** chez Madame Siegfried, 32 rue René Le Hérissey. tel : 02.99.18.03.74 ou 06.07.43.27.17

*courriel : christinesiegfried@orange.fr*

**A Saint Médard-sur-Ille (35250)** lieu dit Mouillé. 02.99.55.42.86. ou 06.11.51.56.76. (A noter que l'hébergement de St Médard est actuellement fermé pour travaux pour une durée indéterminée).

*Jean Claude BOURLES*

## Coordonnées des responsables de délégation

**22 :** Thierry ROUXEL, 8 rue des Bouleaux 22360 LANGUEUX - Tel : 02 96 62 05 76 - mail : rouxel-th@wanadoo.fr

**29 :** Vincent PENISSON, 7 Le Bourg - 29260 LANARVILY - Tel : 02 98 83 32 06 - mail : v.penisson@orange.fr

**35 :** Martine QUEFFRINEC, 11 avenue Pierre Donzelot - 35700 RENNES - Tél : 02 23 20 65 00

mail : martine.queffrinec@gmail.com

**44 :** Antoine SANCHEZ, 40 bd du val de Chézine - 44800 ST HERBLAIN - Tél : 02 40 59 25 44 - mail : a.sanchez@dbmail.com

**56 :** Jean Pierre CARBON 11 rue Mane Jouan 56680 PLOUHINEC - Tél : 02 97 85 86 82 et 06 22 75 92 70

mail : st-jacquesbretagne-delegation56@club-internet.fr

Prix du numéro : 1 € - Abonnement annuel 4 € inclus dans le montant de l'adhésion -  
**Directeur de publication :** Yves METIVIER 18, rue Comtesse de Ségur - 56270 Ploemeur -  
**Siège social :** 18, rue Comtesse de Ségur 56270 Ploemeur - **Impression :** Le Colibri, 3 rue de  
 Bray - 35510 Cesson-Sévigné - Tél : 02 23 35 50 50 - Dépôt légal : Septembre 2009.

**NOTRE SITE INTERNET :** <http://www.saint-jacques-compostelle-bretagne.fr>

**Ar Jakes :** [arjakes-redaction@orange.fr](mailto:arjakes-redaction@orange.fr)

